

# Зміст

## Contents

### ТЕОРІЯ

#### Theory

- Фіалко Валерій. Образна лексика українського драматичного театру другої половини ХХ століття: тенденції розвитку**  
*Fialko Valeriy. Figurative Vocabulary of Ukrainian Drama Theater of the Mid- to Late XXth Century: Development Trends* . . . . . 7
- Юрченко Мстислав. Особливості прочитання тексту Псалма 100 Максимом Березовським у концерті «Милость і суд воспою Тебі, Господи»**  
*Yurchenko Mstyslav. Peculiarities of Reading the Psalm 100 Text by Maxym Berezovskyi in the Concert *The Grace and the Law I Will Sing to You, the Lord** . . . . . 14
- Нікітюк Оксана. Феномен «хорова капела»: динаміка поняття**  
*Nikitiuk Oksana. Phenomenon of Choral Chapel: Dynamics of the Conception* . . . . . 22
- Хоцяновська Людмила. Виховання почуття метроритму в хореографів**  
*Khotsianovska Liudmyla. Education of Rhythmic Improvisation among Choreographers* . . . . . 30

### ІСТОРІЯ

#### History

- Кузьмінський Іван. Музична практика в Супрасльському монастирі в ранньомодерний період**  
*Kuzminskyi Ivan. Musical Practice at the Suprasl Monastery in the Early Modern Period* . . . . . 36
- Ракочі Вадим. Рукописи не горять, або Симфонія До-мажор Максима Березовського**  
*Rakochi Vadym. Manuscripts Don't Burn, or C major Symphony by Maksym Berezovskyi* . . . . . 45
- Василевич Марта. Творча спадщина родини Сінкевичів у музичній культурі Східної Галичини ХІХ століття**  
*Vasylevych Marta. Sinkevych Family and Their Contribution to the Musical Culture of the XIXth-Century Eastern Halychyna* . . . . . 55
- Шеремета Ірина. Музична періодика Всеукраїнського музичного товариства імені М. Д. Леонтовича: сторінки історії**  
*Sheremeta Iryna. Music Periodicals of the Mykola Leontovych All-Ukrainian Musical Society: History Pages* . . . . . 65

### ПОСТАТІ

#### Figures

- Летичевська Оксана. Лев Венедиктов: розмова з Майстром**  
*Letychevska Oksana. Lev Venedyktov: A Conversation with the Master* . . . . . 75

## СУЧАСНІСТЬ

### Modernity

- Романко Володимир.* Виконавські інтерпретації симфонічної казки  
Сергія Прокоф'єва «Петрик і Вовк»: спроба класифікації  
*Romanko Volodymyr.* Performers' Interpretations of Symphonic Fairy Tale *Petryk and the Wolf*  
by Serhiy Prokofiev: A Classification Attempt . . . . . 82

## АРХИВИ

### Archives

- Кузик Валентина.* Пазли нашої історії:  
літопис музичного життя України (1917–1920)  
*Kuzyk Valentyna.* Puzzles of Our History: A Chronicle  
of Ukrainian Musical Life (1917–1920) . . . . . 90

## РЕЦЕНЗІЇ

### Reviews

- Ясіновський Юрій.* Німецька публікація почаївського Богогласника [Рец.:  
Bogoglasnik: Pěsni blagogovějnyja (1790/1791). Eine Sammlung geistlicher  
Lieder aus der Ukraine: Facsimile und Darstellung, im zwei Bänden /  
Herausgegeben von Hans Rothe in Zusammenarbeit mit Jurij Medwedek  
[Bausteine zur slavischen Philologie und Kulturgeschichte: Neue Folge,  
Reihe B: Editionen, Bd. 30. 1, 2]. – Köln ; Weimar ; Wien : Böhlau, 2016. –  
591, 431 S.]  
*Yasinovskyi Yuriy.* A German Publication of the Pochayiv Bohohlasnyk [Review: Bogoglasnik :  
Pěsni blagogovějnyja (1790/1791). Eine Sammlung geistlicher Lieder  
aus der Ukraine : Facsimile und Darstellung, im zwei Bänden /  
Herausgegeben von Hans Rothe in Zusammenarbeit mit Jurij Medwedek  
[Bausteine zur slavischen Philologie und Kulturgeschichte: Neue Folge,  
Reihe B: Editionen, Bd. 30. 1, 2]. – Köln ; Weimar ; Wien :  
Böhlau, 2016. – 591, 431 S.] . . . . . 108
- Ржевська Майя.* Внутрішній діалог композитора й науковця  
[Рец.: Чембержі М. Професія – композитор : монографія. –  
Київ : Автограф, 2017. – 64 с.]  
*Rzhevaska Maya.* Internal Discourse between a Composer and a Scholar  
[Review: *Chemberzhi M.* Composer as an Occupation:  
A Monograph. – Kyiv : Autograph, 2017. – 64 pp.] . . . . . 112

## ТЕАТРАЛЬНЕ МИСТЕЦТВО

### Dramatic Art

- Янь Чао.* «Розмовна драма» в театральному просторі  
Китайської Народної Республіки другої половини ХХ століття  
*Yan Chao.* *The Spoken Drama* within the Scenic Space of the People's Republic of China  
of the Mid- to Late 20<sup>th</sup> Century . . . . . 115

## НЕКРОЛОГ

### Obituary

- Михайло Чембержі (15.07.1944 – 05.03.2018)**  
*Mykhaylo Chemberzhi (15.07.1944 – 05.03.2018)* . . . . . 121

## ПРО АВТОРІВ

- Information About Authors . . . . . 124